



JP/mj

14-R.052-IN/14

Ingurumeneko eta Obra Hidraulikoetako zuzendari nagusiak gaurko datarekin, ondorengo ebazpena eman du:

“Aurrekariak

Mugikortasuneko eta Bide Azpiegituretako Departamentuak proiektu hau gauzatzeko asmoa du: Kortaberria auzoko biribilgunetik Zegamaraino GI-2637 errepidea hobetzea eta Ondaraldea poligonotik Zegamako hiriguneraino bizikleta eta oinezkoen bide bat egitea. Hori dela eta, 2014ko urtarrilaren 16an, proiektua izapidetzen hasi aurretik, idatzi bat bidali zitzaion Ingurumeneko eta Obra Hidraulikoetako Zuzendaritza honi, gure irizpena eman genezan ingurumen inpaktua ebaluatzeko proiektu horri dagokion prozedurari buruz.

Ingurumeneko eta Obra Hidraulikoetako Zuzendaritza honek lehen ere eman zuen bere irizpena proiektuari buruz, nahiz eta orduko proiektuan diseinu handinahiagoak proposatzen ziren.

Hala, GI-2637 errepidea hobetzeko proiektuari dagokionez, Bide Azpiegituretako Zuzendaritzak, 2008ko abuztuaren 18an, kontsulten dokumentazio bat igorri zuen. Dokumentazio horren arabera, errepidearen hobekuntzak diseinu hau zuen: 3,5 metroko bi galtzada eta metro bateko bazterbideak. Gainera, errepidearen trazatua partez errektifikatzea proposatzen zen eta, horregatik bada, gaur egungo zabalgunea lekuz aldatu behar zen tarteren batean. Azkenik, beste jarduketa hauek ere proposatzen ziren: biribilgune bat eta Oria ibaian zubi berri bat egitea, Ondaraldeko industrigunera sarbidea emateko; hiriguneko sarreran beste biribilgune bat egitea; eta finketan sartzeko bost bide aldatzea. Behin proiektua aztertuta, ingurumen inpaktuaren banakako ebaluazioaren prozedura bete behar zela erabaki zuen Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusiak, 2008ko abenduaren 3ko Ebazpenaren bidez.

Bizikleta eta oinezkoen bidea dela eta, Ingurumeneko Zuzendaritzak, 2009ko azaroaren 25ean, kontsulten baterako dokumentu bat igorri zuen, bidegorriko bi proiektu hauez osatua: lehen, Kortaberri auzoko biribilgunetik Ondarlea industrigunera (gaur egun egina dago) eta bestea, berriz, Ondarlea industrigunetik Zegamara (proiektu hau da orain proposatzen dena, beste diseinu batekin).

Proiektu horiek aztertuta, Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusiak erabaki zuen, 2010eko martxoaren 29ko Ebazpenaren bidez, ez bati ez besteari ez egitea ingurumen inpaktuaren banakako ebaluazioa, baina prebentziozko, zuzenketazko eta, bere kasuan, konpentsaziozko hainbat neurri ezartzea.

Con fecha de hoy, la Directora General de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas ha dictado la siguiente Resolución:

“Antecedentes

El Departamento de Movilidad e Infraestructuras Viarias tiene la intención de llevar a cabo las obras relativas al Proyecto de mejora de la carretera GI-2637 desde la rotonda de Kortaberria hasta Zegama y de construcción de una vía ciclista peatonal desde el polígono Ondaraldea hasta el casco urbano de Zegama. En consecuencia, el 16 de enero de 2014, con carácter previo a la tramitación del proyecto, remite un escrito a esta Dirección de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas, en el que solicita que ésta se pronuncie sobre el procedimiento de evaluación de impacto ambiental aplicable a dicho proyecto.

Con anterioridad, este proyecto, aunque con propuestas de diseño más ambiciosas, ya fue objeto de informe de esta Dirección de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas.

Así, respecto a la mejora de la carretera GI-2637, la Dirección de Infraestructuras Viarias remitió, el 18 de agosto de 2008, una documentación de consultas, en la que presentaba un diseño de mejora de esta carretera con dos calzadas de 3,5 metros y arcenes de 1 metro de anchura. Además, se proponía una rectificación del trazado existente, lo que implicaba abandonar en algún tramo la actual explanación. Asimismo, se construía una rotonda y un nuevo puente sobre el río Oria como acceso al polígono industrial Ondaraldea, otra rotonda en la entrada del casco urbano y se modificaban cinco caminos de acceso a fincas. Analizado este proyecto, en resolución del 3 de diciembre de 2008, la Dirección General de Medio Ambiente decidió que debía ser sometido a procedimiento de evaluación individualizada de impacto ambiental.

En cuanto a la vía ciclista peatonal, la Dirección de Medio Ambiente remitió el 25 de noviembre de 2009 un documento de consultas conjunto para dos proyectos de bidegorri: uno, que iba desde la rotonda de Kortaberria hasta al polígono industrial Ondarlea –actualmente ya construido-, y otro desde Ondarlea hasta Zegama, que es el que ahora se vuelve a plantear con un diseño diferente.

Analizados estos proyectos, en resolución del 29 de marzo de 2010, la Dirección General de Medio Ambiente decidió no someter a ninguno de los dos a evaluación individualizada de impacto ambiental, pero impuso una serie de medidas preventivas, correctoras y, en su caso, compensatorias.



Ez GI-2637 errepidea hobetzeko proiektua, ez Mugikortasuneko eta Bide Azpiegiturretako Departamentuak orain aurkezten duen bizikleten eta oinezkoen bidea egiteko proiektua, ez dira agertzen urtarrilaren 11ko 1/2008 Errege Dekretu Legegilearen I. eranskinen kasuetan (ingurumen inpaktuaren ebaluazioa egin behar zaien proiektuen zerrenda agertzen da bertan), ezta otsailaren 27ko Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko 3/1998 Lege Orokorren I. eranskinekoetan ere.

Alabaina, aipatutako arauetako lehenak (1/2008-Errege Dekretu Legegilea) 3.2.b) artikuluan adierazten du ezen proiektu publiko eta pribatuak, nahiz eta I. eranskinean ez agertu, ingurumen inpaktuaren banakako ebaluazioaren prozedura bete behar dutela, baldin eta zuzenean edo zeharka Natura 2000 Sareko guneei eragin badieziaiekete eta ingurumen organoak, aipatutako arauaren III. eranskinean ezarritako irizpideetan oinarrituta, ebaluazioa egitea erabakitzen badu. Irizpide horien abiapuntuak dira proiektuaren ezaugarriak, proiektuak har ditzakeen eremu geografikoen ingurumen hauskortasuna eta inpaktu potentzialaren ezaugarriak.

Zentzu horretan, proiektu honen zati batean, 2000 Natura Sarearen barruan (ES212005 kodea), duela gutxi onartutako Oria Garaiko kontserbazio bereziko eremuko lurra daude (2012ko urriaren 16ko 215/2012 Dekretua, eskualde biogeografiko atlantikoko hamalau ibai eta estuario kontserbazio bereziko eremu izendatzekoa eta horien kontserbaziorako neurriak ezartzekoa).

Beraz, ebazpen honen xedea hau da: proiektuari ingurumen inpaktuaren banakako ebaluazioa egin behar zaion ala ez erabakitzea, III. eranskinen irizpide horiek oinarritzat hartuta.

Egin diren kontsultak

2008ko urtarrilaren 11ko 1/2008 Errege Dekretu Legegileak 17. artikuluan xedatzen du ezen, proiektuari ingurumen inpaktuaren ebaluazioa egin behar zaion ala ez erabaki baino lehen, jakinarazpenak eta kontsultak egin behar zaizkiela proiektuak eragindako administrazio, pertsona eta erakundeei. Horregatik bada, Ingurumen eta Obra Hidraulikoetako Zuzendaritza Nagusiak kontsultak egin dizkie honako hauei:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko (aurrerantzean, GFA) Berrikuntzako, Landa Garapeneko eta

Ni el proyecto de mejora de la carretera GI-2637, ni la construcción de la vía ciclista-peatonal que ahora presenta el Departamento de Movilidad e Infraestructuras Viarias, son actuaciones que se encuentran entre los supuestos previstos en el anexo I (proyectos que deben someterse al procedimiento de evaluación de impacto ambiental en todos los casos) del Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Evaluación de Impacto Ambiental de proyectos, ni en el anexo I.B de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

Sin embargo, el artículo 3.2.b) de la primera de las normas mencionadas -R.D. Legislativo 1/2008- establece que, los proyectos públicos o privados no incluidos en el anexo I que puedan afectar directa o indirectamente a los espacios de la Red Natura 2000, serán sometidos al procedimiento de evaluación individualizada de impacto ambiental, cuando así lo decida el órgano ambiental en base a los criterios establecidos en el anexo III de la citada norma, criterios que se basan en las características del proyecto, la sensibilidad medioambiental de las áreas geográficas que pueden verse afectadas y las características del potencial impacto.

En este sentido, este proyecto afecta, en parte, a terrenos incluidos en la Zona Especial de Conservación (ZEC) de Oria Garaia/Alto Oria de la Red Natura 2000 (código ES212005), que fue aprobada por el Decreto 215/2012, de 16 de octubre, por el que se designan Zonas Especiales de Conservación catorce ríos y estuarios de la región biogeográfica atlántica y se aprueban sus medidas de conservación.

Por tanto, es objeto de la presente Resolución determinar, en base a los criterios del anexo III mencionados, la necesidad o no de someter el proyecto a evaluación individualizada de impacto ambiental.

Consultas efectuadas

El artículo 17 del Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, establece que, previamente al pronunciamiento sobre la necesidad de que el proyecto se someta o no a la evaluación de impacto ambiental, se tiene que efectuar un trámite de notificación y consultas a las administraciones, personas e instituciones afectadas por la realización del proyecto, por lo que esta Dirección General de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas ha consultado a las siguientes:

- Dirección General de Montes y Medio Natural del Departamento de Innovación, Desarrollo Rural



Turismoko Departamentuko Mendietako eta Natura Ingurunekeko Zuzendaritza Nagusia.

- GFAko Berrikuntzako, Landa Garapeneko eta Turismoko Departamentuko Nekazaritzako eta Landa Garapeneko Zuzendaritza Nagusia.
- GFAko Kultura, Gazteria eta Kirol Departamentuko Kultura Zuzendaritza Nagusia.
- GFAko Ingurumeneko eta Lurralde Antolaketako Departamentuko Uraren Kontrol eta Kalitaterako Sekzioa.
- IHOBE.
- Uraren Euskal Agentzia.
- Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Administrazioaren Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Ingurumeneko eta Ingurumen Plangintzako Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Larrialdien Prebentzioko eta Meteorologiako Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Osasun eta Kontsumo Sailaren Gipuzkoako Lurralde Zuzendaritza.
- Eusko Jaurlaritzako Kultur Ondareko Zuzendaritza.
- Goimen
- Goieki.
- Segurako Udala.
- Zegamako Udala
- Gipuzkoako Uren Kontsortzioa.
- Eguzki talde ekologista.
- Ekologistak Martxan Gipuzkoa talde ekologista.
- Aranzadi Zientzia Elkarte
- EHNE (Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna).
- ENBA (Euskal Herriko Nekazarien Batasuna)

Orobat, proiektu hau Ingurumen eta Obra Hidraulikoetako Zuzendaritza Nagusiaren webgunean (www.gipuzkoaingurumena.net) jakinarazi da eta bertan kontsultagarri egon da publikoarentzat oro har, edozein interesatuk, nahi izanez gero, egokitzat jo zitzakeen ingurumen esparruko ekarpenak egin zitzan.

Ebazpen hau emateko datan, egindako kontsulten erantzun hauek jasoak ditugu:

- **Eusko Jaurlaritzako Osasun eta Kontsumo Sailaren Gipuzkoako Lurralde Zuzendaritzak** hau adierazi du bere txostenean: plana gauzatzeak ez duela inpaktu nabarmenik izango osasun publikoan, ez behintzat ebaluazioa egiteko garaian aintzat hartu beharreko funtsezko inpakturik.

y Turismo de la Diputación Foral de Gipuzkoa (DFG en adelante).

- Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural del Departamento de Innovación, Desarrollo Rural y Turismo de la DFG.
- Dirección General de Cultura del Departamento de Cultura, Juventud y Deportes de la DFG.
- Sección de Control y Calidad del Agua del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la DFG.
- IHOBE.
- Agencia Vasca del Agua.
- Dirección de Administración Ambiental del Gobierno Vasco.
- Dirección de Medio Natural y Planificación Ambiental del Gobierno Vasco.
- Dirección de Prevención de Emergencias y Meteorología del Gobierno Vasco.
- Dirección Territorial de Gipuzkoa del Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco.
- Dirección de Patrimonio Cultural del Gobierno Vasco.
- Goimen.
- Goieki.
- Ayuntamiento de Segura.
- Ayuntamiento de Zegama.
- Consorcio de Aguas de Gipuzkoa.
- Grupo ecologista Eguzki.
- Grupo ecologista Ekologistak Martxan Gipuzkoa.
- Aranzadi Zientzia Elkarte.
- EHNE (Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna).
- ENBA (Euskal Herriko Nekazarien Batasuna).

Asimismo, el Proyecto ha sido anunciado y ha estado accesible en el portal de internet de la Dirección General de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas www.gipuzkoaingurumena.net para que el público general y cualquier interesado pudiesen realizar las aportaciones de carácter ambiental que considerase oportunas.

Hasta la fecha de emisión de esta Resolución, se han recibido las siguientes respuestas a las consultas efectuadas:

- **La Dirección Territorial de Gipuzkoa del Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco** concluye que, la ejecución del proyecto, no presenta impactos de consideración para la salud pública que supongan aspectos fundamentales que deban de ser tenidos en cuenta a la hora de realizar el proceso de evaluación.



- **Gipuzkoako Foru Aldundiko Mendietako eta Natura Inguruneko Zuzendaritzak** hau adierazi du: ezen, errepidearen bi zati txikitan, Oria Garaiko kontserbazio bereziko eremuan barrena doazenetan (ES212005), zabalgunea eta lur mugimendua ibaiaren alde aldenduenean egingo direnez, ibaiertza eta galtzada banatzen dituen eremua eta eremu horretako drainadurak ezertan aldatu gabe, ez dela uste kontserbazio bereziko eremu horretako ingurumen balioei modu adierazgarriago batean eragingo zaienik.
- **Eusko Jaurlaritzako Kultur Ondareko Zuzendaritzak** hau adierazi du: *Donejakue bidearen monumentu multzoa* dagoela bertan (urtarrilaren 10eko 2/2012 Dekretuaren bidez babestua) eta bide horren ibilbideak, proiektuaren eremuan, bat egiten duela orain zabaldu nahi den GI-2637 errepidearekin. Dekretu horrek, orobat, *Intxausti Berri errota* babesten du. Beste aldetik, Euskal Kultura Ondarearen Inbentario Orokorreko ondare bezala *Altzibar teileria* aipatzen du, eta presuntziozko arkeologia gune bezala, berriz, *Altzibar burdinola*, *Altzibar teileria* eta *Intxausti Berria errota*, Azkenik, udal babesa emateko ondareen artean hauek zerrendatzen ditu: *Altzibar errota* eta *Aseginolaza Anaïen etorbideko etxea*.
- **Ingurumeneko eta Ingurumen Plangintzako Zuzendaritzak** hau iritzi dio: proiektua bateragarria izango dela kontserbazio bereziko eremua kontserbatzeko helburuekin, baldin eta hartzen badira bere txostenean aipatzen dituen prebentziozko neurri batzuk; esate baterako, Oriako erriberetako ingurumena lehengoratzeko proiektu bat egitea eta kontserbazio bereziko eremutik gertuen dauden jarduketa eremuak behar bezala balizatzea. Landarediaren eta habitaten gaineko inpaktuei dagokienez, Ingurumeneko eta Ingurumen Plangintzako Zuzendaritzak jakinarazi du proiektuak eragin diezaiekeela galtzadaraino zabaltzen diren harizti azidofiloko eta baso mistoko formazio batzuei. Iritzi dio, dena den, inpaktu hori onargarria dela, baldin eta neurri hauek hartze badira: prebentziozkoak (balizatzea, lur mugimenduak minimizatzea, eta abar), zuzenketazkoak eta konpentsaziozkoak (eragindako lekuetan eta inguruko beste batzuetan birlandatzea). Gomendatu du, orobat, adierazitako neurriak aldi behin zaintzea, ingurumeneko laguntza tekniko espezializatua hartzea eta diseinatu diren ingurumeneko neurriak proiektuaren aurrekontuan sartzea.
- **IHOBEk** azaldu du proiektuaren eragin esparruan badirela *lurzorua kutsa dezaketean jarduera edo instalazioak izan dituzten edo dauzkaten* lursailak, *lurzoruen inbentarioari buruzko irailaren 30eko 165/2008 Dekretuan* jasoak. Lursail horietan
- **La Dirección de Montes y Medio Natural de la Diputación Foral de Gipuzkoa** informa que, dado que, en los dos pequeños tramos donde la carretera discurre dentro de la franja incluida en el ZEC del Alto Oria (ES212005), el ensanche y el movimiento de tierras se hará por el lado más alejado del río y sin modificación alguna de la actual zona de separación entre la ribera y la calzada ni de sus drenajes, no son esperables afecciones a los valores ambientales más significativos de esta ZEC.
- **La Dirección de Patrimonio Cultural del Gobierno Vasco**, señala la presencia del *Conjunto Monumental del Camino de Santiago* protegido por el Decreto 2/2012, de 10 de enero, camino cuyo recorrido, en el entorno del proyecto, coincide con el de la carretera GI-2637 que ahora se quiere ampliar. Igualmente, dicho Decreto protege el *Molino Intxausti Berri*. Por otra parte, como bien incluido en el Inventario General del Patrimonio Vasco, cita la *Tejera Altzibar* y, como zonas de presunción arqueológica, la *Ferrería Altzibar*, la *Tejería Altzibar* y el *Molino Intxausti Berria*. Finalmente, como elementos propuestos para su protección municipal, enumera los siguientes: el *Altzibar errota* y la *Casa Avenida Jesús y Claudio Aseginolaza*.
- **La Dirección de Medio Natural y Planificación Ambiental** considera que, el proyecto es compatible con los objetivos de conservación de la ZEC, siempre que se adopten una serie de medidas preventivas que cita en su informe, tales como un proyecto de restauración ambiental de las riberas del Oria o un adecuado balizamiento en las zonas de actuación más cercanas al ZEC. En cuanto a los impactos sobre la vegetación y los hábitats, informa que, el proyecto, puede afectar a algunas formaciones de robledal acidófilo-bosque mixto que se extienden hasta la calzada. De todas formas, estima que, tal impacto es asumible, siempre que se adopten medias preventivas (balizamiento, minimización de movimientos de tierras, etc), correctoras y compensatorias (revegetación en las zonas afectadas y en otras zonas del entorno). Asimismo, recomienda vigilancia periódica de las medidas señaladas, una asistencia técnica ambiental especializada, e integración en el presupuesto del proyecto de las medidas de carácter ambiental diseñadas.
- **IHOBE** informa de la existencia en el ámbito del proyecto de parcelas incluidas en el "*Decreto 165/2008, de 30 de septiembre, de inventario de suelos que soportan o han soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes del*



guztietan ezinbestekoa izango da, 1/2005 Legearen 17. artikuluan jasotako egoeretakoren bat ematen bada, lurzoruaren kalitatearen aitorpena.

- **Uraren Euskal Agentziak** hau adierazi du: 2+500 zeharreko profilarren inguruan egingo diren lanek puntualki eragin diezaiketela Oria ibaiaren ibilguari eta eskuineko bazterrari eta, beraz, bizikleta bidea ibaiaren alde aldenduenera zabaldu beharko litzatekeela eremu horretan. Adierazi du, orobat, proiektua Oria ibaiaren polizia-gunean dagoela eta, beraz, Kantauriko Konfederazio Hidrografikoari baimena eskatu beharko zaiola. Adierazi du, azkenik, ez duela ustea proiektu honetan ingurumeneko inpaktua ebaluatzeko prozedura bete behar denik.
- **Zegamako Udalak**, nahiz eta ingurumen alderdiak bereziki ez aipatu, proiektuak eragindako jabe batzuen oharrak igorri ditu.
- **Ondar Zelai baserriko egoiliarak (Jose Antoniko eta Angel Irigoras Ormazabal eta Nekane Rodríguez Irigoras)**. Zegamako Udalak igorritako erantzunean azaltzen denaz gain, beren idatzi bat aurkeztu dute, non eskatzen duten gaur egun dagoen harrizko pareta mantentzea, Intxaurrondo etxerako bidegurutzearen aurreko lurretara joateko dagoen sarbidea ere mantentzea eta aurreikusita dagoen oinezkoen pasabidea metro batzuk Zegamarantz mugitzea.

Txosten hau egin ondoren erantzunik jasoz gero, Mugikortasuneko eta Bide Azpiegituretako Departamentura bidaliko da, proiektuaren onarpenean eta exekuzioan kontuan har dadin.

1/2008 Errege Dekretu Legegilearen III. eranskineko irizpideen arabera azterketa

1/2008 Errege Dekretuak, proiektuen ingurumen inpaktuaren ebaluazioari buruzko Legearen testu bateratuak, III. eranskinean xedatzen duenaren arabera, proiektuaren ezaugarriak, proiektuak hartzen dituen eremu geografikoen ingurumen hauskortasuna eta balizko inpaktuaren ezaugarriak hartu behar dira kontuan, delako proiektuari ingurumen inpaktuaren ebaluazio egin behar zaion erabakitzeko.

A) Proiektuaren ezaugarriak.

Proiektua bi jarduketa hauez osatzen da:

suelo”. En consecuencia será necesario la tramitación de una Declaración de calidad de suelo en el caso de que se dé alguna de las situaciones incluidas en el artículo 17 de esta ley.

- **La Agencia Vasca del Agua URA** expone la posible afección puntual al cauce y margen derecha del río Oria con las obras a desarrollar en el entorno del perfil transversal 2+500, por lo que establece que, en esta zona, se deberá ampliar la plataforma del carril bici hacia el lado más alejado del río. Asimismo, informa que este proyecto, al situarse en la zona de policía del río Oria, requerirá la autorización de la Confederación Hidrográfica del Cantábrico. Finalmente, no considera que sea necesario el sometimiento del proyecto al EIA.
- **El Ayuntamiento de Zegama** remite, aunque no hacen una especial mención a aspectos ambientales, una serie de observaciones de algunos de los propietarios afectados por el proyecto.
- **Residentes en el caserío Ondar Zelai (D. Jose Antonio y D. Angel Irigoras Ormazabal y Dña. Nekane Rodríguez Irigoras)**. Además de lo ya expuesto en la respuesta remitida por el Ayuntamiento de Zegama, presentan un escrito propio, en el que solicitan el mantenimiento de la pared de piedra actualmente existente, así como el mantenimiento de un acceso a los terrenos enfrente del cruce a la casa Intxaurrondo y el desplazamiento del paso de cebra previsto unos metros hacia Zegama.

En caso de recibirse alguna respuesta posterior a la emisión de este informe, ésta será remitida al Departamento de Movilidad e Infraestructuras Viarias al objeto de que sea tenida en cuenta en la aprobación y ejecución del Proyecto.

Análisis en base a los criterios establecidos en el Anexo III del R.D. Legislativo 1/2008.

Según establece el anexo III del Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Evaluación de Impacto Ambiental de proyectos, la determinación del sometimiento o no del proyecto a la evaluación de impacto ambiental debe realizarse a partir del análisis de las características del proyecto, la sensibilidad medioambiental de las áreas geográficas que puedan verse afectadas por la misma y las características del potencial impacto.

A) Características del Proyecto

En el Proyecto, se diferencian dos actuaciones:



- *GI-2637 errepidea hobetzea.* Proiektu honek bi tarte ditu. Lehenak 1.180 metro ditu, eta hasten da Kortaberria auzorako GI-3701 errepidearekin bidegurutzera egiten duen biribilgunean, Olatxo baserriaren aurrean, eta amaitzen da Arregi-Etxeren aurreran, Ondaraldea industrigunearen sarreran. Bigarrenak 780 metro ditu, eta hasten da Oria ibai gurutzatu eta 250 metrora, Ondaraldea industrigunearen bukaeran, eta amaitzen da Gure-Kabiaren aurrean, Zegamako hirigunearen hasieran. Errepide hau estuagoa da 2008ko urtean aurkeztu zen proiektukoa baino; 6,80 metroko zabalerako galtzada (hiruna metroko bi bide-lerro eta 0,40 metroko bazterbidea alde bakoitzean) eta 0,40 metroko zabalerako arekak. Beste aldetik, geometria egokitu egin da, oraingo plataforma ia oso-osorik erabili ahal izateko. Aurreko proiektuan ez bezala, mantendu egin dira finketarako bideak eta bide horien eta errepidearen arteko loturak, Zulaaldea auzorako bidearen kasuan izan ezik. Gainera, diseinu berrian kendu egin dira aurrekoan aurreikusita zeuden azpiegitura hauek: gaur egungo bazter-hormako hegala Oriako erriberan, Ondaraldea industrigunearen sarreran; industrigune horretan sartzeko biribilgunea eta Oria ibaiko zubi berria; eta hirigunean sartzeko biribilgunea.
- *Mejora de la carretera GI-2637.* El proyecto se divide en dos tramos. El primero (1.180 m de longitud) comienza en la rotonda del cruce con la carretera GI-3701 a Kortaberria, frente al caserío Olatxo y termina ante Arregi-Etxe, en la entrada al polígono Ondaraldea. El segundo (780 m de longitud) comienza 250 metros después de cruzar el río Oria, al final del polígono Ondaraldea, y termina frente a Gure-Kabia al comienzo del casco urbano de Zegama. Se diseña una carretera más estrecha que en el proyecto presentado en el 2008: 6,80 metros de anchura (dos carriles de 3 metros y arcén de 0,40 a cada lado) más cunetas de 0,40 m de ancho. Asimismo, se ajusta la geometría para aprovechar la actual plataforma prácticamente en su integridad. A diferencia del anterior proyecto, se mantienen los caminos a fincas y sus conexiones con la carretera, a excepción del camino al barrio Zulaaldea. Además, el nuevo diseño suprime las siguientes estructuras anteriormente previstas: el voladizo sobre el actual muro de borde en la ribera del Oria a la entrada del polígono Ondaraldea, la rotonda y el nuevo puente sobre el Oria de acceso a dicho polígono y la rotonda de entrada al casco urbano.
- *Bizikleten eta oinezkoen bidea Ondaraldea industrigunetik Zegamako hirigunera:* Ondaraldea industrigunean izango du hasiera, errepidearen bigarren tartearen aldamenean. Hiru metro zabal izango da eta errepidearen paralelo eta plataforma berean joango da. 2+000 kilometro puntutik 2+300 kilometro puntura, errepidearen Segura norabideko bide-lerroaren kontra doa, hau da, ibilguarekiko puntu alduenetik. Behin Ondarzelai etxea gainditzen duenean, Zegama norabideko bide-lerrora aldatzen da eta norabide horretan mantentzen da bukaerara arte.
- *Vía ciclista peatonal desde el polígono Ondaraldea hasta el Casco Urbano de Zegama:* Comienza después del polígono Ondaraldea, junto con el segundo tramo de la carretera. Tendrá tres metros de ancho e irá en paralelo y en la misma plataforma que la carretera. Desde el pK 2+000 hasta el 2+300 discurre pegada al carril de la carretera dirección Segura y, por tanto, en la posición más alejada del cauce, mientras que, una vez sobrepasada la casa Ondarzelai, cambia al carril dirección Zegama en el que se mantendrá hasta el final.

B) Proiektuaren exekuzio eremuaren ingurumen hauskortasuna.

Proiektuak Zegamako udalerrria hartzen du batez ere; Segurakoak ibilbidearen hasieran bakarrik hartzen du. Proiektua, azken zatian izan ezik, landa ingurunea nagusitzen den eremu batean barrena doa, Ondarlea industrigunean hasita. Oria Garaiko ibarrean barna, nekazaritza joerako haranaren hondotik doa, non dauden, aipatu den industriguneaz gain, GI-2637 errepidea, eta baserri eta etxebizitza isolatu batzuk. Hala, paisaian nagusitzen dira belardiak, baratzeak, baso landaketak, bertako arboladi hostotsuak, baserriak eta etxebizitza batzuk Oria ibaiaren inguruetan.

B) Sensibilidad ambiental del ámbito de ejecución

El proyecto se desarrolla fundamentalmente en el término municipal de Zegama, afectando al de Segura sólo en el inicio del recorrido. Salvo en su tramo final, a partir del ámbito del polígono Ondarlea, el proyecto transcurre por una zona pre eminentemente rural, por el fondo del valle de marcado carácter agrario de la vega del Alto Oria, en la que existen, además del mencionado polígono industrial, la carretera GI-2637, un bidegorri, así como algunos caseríos y viviendas aisladas. En este sentido, el paisaje está conformado fundamentalmente por prados de siega, huertas, plantaciones forestales, bosquetes de frondosas autóctonas, caseríos y algunas viviendas en las cercanías del río Oria.



Oria ibaia da, hain zuzen, natur balio handieneko natur elementua, eta, beraz, baita elementu nabarmenena ere, proiektuak azterketaren eremuan izan ditzakeen ondorioei dagokienez. Hain zuzen ere, Oria ibaiaren ibilgua, erriberak eta bazterrak duela gutxi onartutako Oria Garaiko Kontserbazio Bereziko Eremuaren barruan daude (2012ko urriaren 16ko 215/2012 Dekretua, eskualde biogeografiko atlantikoko hamalau ibai eta estuario kontserbazio bereziko eremu izendatzekoa eta horien kontserbaziorako neurriak ezartzekoa(1)). Kontserbazio bereziko eremu horrek aterpe ematen die interes komunitarioko hainbat habitati (esate baterako, haltzadie eta lizardiei; habitat kodea: 91E0*) eta fauna-komunitate interesgarri bat gordetzen du, bertan baitaude Habitati buruzko Direktibaren II. eta IV. Eranskinetan eta Natur Ondareari eta Biodibertsitateari buruzko 42/2007 Legeko II. eta V. Eranskinetan sartuta dauden espezieak; esate baterako, laina *Parachondrostoma miegii*) eta europar bisoia (*Mustela lutreola*). Azken horretzat, zeina EAEko Espezie Mehatxatuen Euskal Katalogoan sartuta dagoen “*Desagertzeko arriskuan*” kategoriarekin, zona hau da interes bereziko areetako bat, Gipuzko Lurralde Historikoko kudeaketa planaren arabera (2004ko maiatzaren 12ko Foru Agindua).

Aurrekoaren osagarri gisa, Oria ibaia, gune honetan, EAEko Korridore Ekologikoen Sarearen arabera faunaren lotura gisa interes bereziko ibai tarte bat da. Izan ere, hainbat espezie interesgarri maiz bizi izaten dira bertan, nahiz eta espezie horiek ez egon katalogatuta; esate baterako, hegaztien espezie migratzaileak (lepitzulia, euli-txori beltza, koartza hausgara, gabiraia); arrain espezieak (lehenago aipatu diren amuarraina, mazkarra, laina eta txipa), eta ugaztunak (orkatza, basurdea, azkonarra, azeria, erbinudea eta lursagua).

Bestalde, 92/43/EE Zuzentarauaren arabera garrantzi komunitarioa duten habitatei dagokienez, proiektuaren tarte batzuek 6510 habitati eragiten diote (altitude baxuko sega-belardi urriak: *Alopecurus pratensis*, *Sanguisorba officinalis*), baina ez 91.E0* habitati (*Alnus glutinosa* eta *Fraxinus excelsior* espezieetako baso alubialak; lehentasunezko habitata). Eragindako beste habitatak ez dira interes komunitariokoak; baso landaketak, baratzeak eta fruta-arbolak dira. Bertako zuhaitz-formazio interesgarriei dagokienez, harizti azidofiloko eta baso misto atlantikoko masaren bat atzeman daiteke, errepidearekiko bazter mugakidean inpakturen bat paira dezakeena.

Lurzoruari dagokionez zera adierazi behar da: proiektuak zeharkatzen dituen eremu batzuk *Balio estrategiko handiko nekazaritzako eta abeltzaintzako lurrak* bezala daudela sailkatuta, Nekazaritza eta Basogintzako Lurraldeko Alorreko Plana behin-

Es, precisamente, el río Oria el elemento natural de mayor valor naturalístico y, por tanto, más significativo en relación con los posibles efectos que pueda producir el proyecto en el ámbito de estudio. En efecto, el cauce, riberas y márgenes del río Oria se encuentran incluidos en la *Zona Especial de Conservación (ZEC)* de Oria Garaia/Alto Oria designada por el *Decreto 215/2012, de 16 de octubre, por el que se designan Zonas Especiales de Conservación catorce ríos y estuarios de la región biogeográfica atlántica y se aprueban sus medidas de conservación*. El ZEC alberga hábitats de interés comunitario como las alisedas y fresnedas (Cód.Habitat: 91E0*), y mantiene una comunidad faunística de interés, con especies incluidas en el Anejo II y IV de la Directiva de Hábitats y en los anejos II y V de la Ley 42/2007, de Patrimonio Natural y de la Biodiversidad, tales como la laina o madrilla (*Parachondrostoma miegii*) y el visón europeo (*Mustela lutreola*). Este último, incluido en el Catálogo Vasco de Especies Amenazadas de la CAPV en la categoría de “*En Peligro de extinción*”, tiene en esta zona una de sus áreas de interés especial dentro de su Plan de Gestión en el territorio histórico de Gipuzkoa (Orden Foral de 12 de mayo de 2004).

De forma complementaria a lo anterior, el río Oria constituye, en esta zona, un tramo fluvial de especial interés conector faunístico según la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV, por lo que es un ámbito con presencia regular de diversas especies interesantes, aunque no presenten ninguna catalogación: especies migradoras de aves como el torcecuellos, el papamoscas gris, la garza real, el gavilán, etc.; especies piscícolas (las ya mencionadas trucha, locha, laina, piscardo); mamíferos como el corzo, el jabalí, el tejón, el zorro, la comadreja, el topillo, etc.

En cuanto a los hábitats de interés comunitario definidos en base a la Directiva 92/43/CE, el trazado del proyecto se asienta en algunos tramos sobre el hábitat 6510. Prados pobres de siega de baja altitud (*Alopecurus pratensis*, *Sanguisorba officinalis*), pero no afecta al hábitat 91.E0*. “Bosques aluviales de *Alnus glutinosa* y *Fraxinus excelsior*” (hábitat prioritario). El resto de los hábitats impactados no serían de interés comunitario y se corresponderían con plantaciones forestales, huertas y frutales. Por lo que se refiere a formaciones arbóreas autóctonas de interés, se observa la presencia de alguna masa de robledal acidófilo-bosque mixto atlántico que puede ser afectada en su borde colindante con la carretera.

Respecto al suelo, señalar que algunas áreas por las que transcurre el proyecto están calificadas por el documento de aprobación provisional del PTS Agroforestal en la categoría de suelo “*Agroganadero de alto valor estratégico*”. Asimismo, en el segundo



behingoz onartzen duen dokumentuaren arabera. Beste aldetik, errepidearen bigarren tartean, bai hasieran, bai amaieran harrobiaren parean, "Lurzoria kutsa dezaketen jarduerak edo instalazioak izan dituzten edo dituzten lurzoruen Inbentarioan" sartuta dauden lurrak zeharkatzen dira.

Azkenik, kultur ondareari dagokionez, gaur egungo errepidearen ibilbideak eta *Donejakue bidearen monumentu multzoak* bat egiten dute, Eusko Jaurlaritzako Kultur Ondarearen Zuzendaritza bidalitako txostenaren arabera.

C) Inpaktu potentziala

Inpaktu nagusiak arlo hauetakoak izan daitezke: Oria Garaiko kontserbazio bereziko eremuak (eragina izan dezake Oria ibaiaren morfologian, edota ibaiko uren kalitatean, edota ibaiak bere baitan hartzen dituen ekosistemetan), kultur ondarekoak (Donejakue bidea batez ere) eta, azkenik, pertsonen alorrekoak (bai jarduketa eremuaren inguruan bizi direnei dagokionez, bai GI-2637 errepidearen erabiltzaileei dagokionez, errepidea zabaltzea baita proiektuaren xedea.

Proiektuak 2000 Natura Sareari nabarmen eragin diezaiokeen aztertuko da hasiera batez. Izan ere, gorabehera horren arabera erabakiko da ea proiektuan ingurumen inpaktua ebaluatzeko prozedura bete behar den edo ez den bete behar. Oria Garaiko kontserbazio bereziko eremuko neurrien programan ezarritakoaren arabera, hauek izango lirarteke espazio hori kontserbatzeko elementu ardatzak:

- Ibaietako korridore ekologikoa, horren funtzionaltasuna korridore ekologiko gisa, eta horrek 2000 Natura Sarearen koherentziari eta konektagarritasunari egiten dien ekarpena.
- Ibaietako habitatak, erriberako haltzadiak eta Kantauri azpiko lizardiak (habitat kodea: UE. 91E0*).
- Mustela lutreola (europar bisoia).
- *Parachondrostoma miegii* (loina) eta arrain komunitatea. Edozein eratar, proiektua gauzatuko den Oria ibaiaren I. tartean 3 espezie bakarrik daude (amurraina, ezkailua eta mazkarra), tarte hori ez baita habitat egokia loinarentzat.
- Ibaietako hegazti fauna: *Cinclus cinclus* (ur-zozoa), alcedo *atthis* (martin arrantzalea) eta ibai bazterretako hegaztien beste espezie batzuk.

Proiektua ibairantz hurbiltzen da, eta zati txikitan bakarrik doa Oria Garaiko kontserbazio bereziko eremuaren barruan dagoen zerrendaren barrutik: GI-

tramo de la carretera, tanto en su inicio, como hacia el final, a la altura de la cantera, se discurre por suelos incluidos en el *Inventario de Suelos con Actividades o Instalaciones Potencialmente Contaminantes del Suelo*.

Por último, y en relación al patrimonio cultural, según el informe remitido por la Dirección de Patrimonio Cultural del Gobierno Vasco, mencionar la coincidencia del recorrido de la carretera actual con el *Conjunto Monumental del Camino de Santiago*.

C)Potencial impacto

Los principales impactos pueden estar relacionados con el ZEC del Alto Oria -afección a la morfología del río Oria y/o a la calidad de sus aguas, y/o a los ecosistemas que soporta-, con el patrimonio cultural –principalmente al camino de Santiago-, y, finalmente, con el efecto sobre las personas –tanto sobre los vecinos situados en las proximidades de la zona de actuación, como sobre los usuarios de la carretera GI-2637 al consistir el proyecto en una ampliación de ésta-.

Se comenzará analizando si el proyecto puede afectar de forma significativa a la Red Natura 2000, aspecto determinante para establecer si el proyecto debe someterse o no al procedimiento de evaluación de impacto ambiental. Según establece el programa de medidas de la ZEC del Alto Oria, los elementos clave de conservación de este espacio serían los siguientes:

- El Corredor Ecológico Fluvial, su funcionalidad como corredor ecológico y su contribución a la coherencia y conectividad de la red Natura 2000.
- Hábitats Fluviales, Alisedas riparias y fresnedas subcantábricas (Hábitat Cod.UE. 91E0*).
- *Mustela lutreola* (visión europeo).
- *Parachondrostoma miegii* (loina) y la comunidad íctica. De todas formas, en el tramo I del río Oria donde se desarrolla el proyecto, sólo se encuentran 3 especies –trucha, ezkailu y locha-, ya que este tramo no tiene un hábitat adecuado para la loina.
- Avifauna de ríos: *Cinclus cinclus* (mirlo acuático), *Alcedo atthis* (martín pescador), y otras especies de aves de riberas fluviales.

El proyecto se acerca al río y, por tanto, discurre por el interior de la franja incluida dentro del ZEC del Alto Oria, sólo en tres pequeños trechos: al final del primer



2637 errepidearen lehen tartearen amaieran, 1+180 eta 1+240 kilometro puntuen artean gutxi gorabehera; errepidearen bigarren zatien hasieran, 2+040 eta 2+200 kilometro puntuen artean gutxi gorabehera; eta, azkenik, Zulaaldea auzorako bide berriaren inguruetan, 2+450 eta 2+600 kilometro puntuen artean. Azken zati horretan, bizikleta bidea da ibaiaren ibilgutik hurbilen dagoena.

Dena den, proiektuko diseinuari esker murriztu egiten dira eremu babestuekiko gertutasunak eragin zitzakeen afekzioak. Izan ere, proiektua Oria Garaiko kontserbazio bereziko eremuaren barrutik doan tartetean, ibaiaren bazterrekiko errepidearen beste aldean egingo dira betelanak. Ibaiaren bazterren aldean doanean, berriz, betelanak osoa txikiak izango dira eta, gehienetan, ez dira ibilgura bertara iritsiko, ez dute ibaiaren morfologia aldatuko eta ez diote lehentasunezko garrantzi komunitarioko 91E0 habitatari eragingo (habitat hori da, hain zuzen, aipatutako kontserbazio bereziko eremua kontserbatzeko ardatzetako bat). Gainera, gaur egungo drainatze sistema ez da aldatuko, jadanik finkatuta dauden ibilguak ez daitezten desbideratu eta isurketa puntu berririk ez dadin sortu.

Beste aldetik, baldin eta aztertzen badugu urriaren 16ko 215/2012 Dekretuak, zeinaren bidez eskualde biogeografiko atlantikoko hamalau ibai eta estuario kontserbazio bereziko eremu izendatu eta horien kontserbaziorako neurriak ezartzen diren, *Jarraibide, araubide eta jarduketa komunak* izeneko I. eranskinean xedatutakoa eta, bereziki, eranskin horren 5. tituluak, *Erabilerei eta jardueri buruzko jarraibide eta araubideak* izenekoan, xedatutakoa, egiaztatuko dugu diseinu proposatuak zehaztaper horiek betetzen dituela, zeren eta:

- Errepideari dagokionez, azpiegiturentzako 7.D.2 jarraibideak ezartzen du ezen *azpiegiturek eta eroanbide linealak diseinatzean, horien trazatua jadanik dauden azpiegiturei egokitzea hartuko dela irizpidetzat*, proiektuan egiten den bezala.
- Bizikleta bidearentzat erabaki den diseinuari dagokionez, diseinu horrek erabilera publikorako eta trafikorako ezarritako 8.D.2 jarraibidea betetzen du, jarraibide horrek baitio ezen *oro har, ez dela oinezko edota bizikletentzako bide berririk egingo, ibaiertz edo itsasadarren paraleloan edo horietatik hurbil*, eta baita 8.R.1 jarraibidea ere, zeinak baitio ezen *bizikleta eta oinezkoentzako bideak, beste trazadura alternatibarik ez dutelarik kontserbazio bereziko eremuaren barnetik igaro behar badute, lehendik dauden azpiegituretan oinarrituko direla* (kasu honetan, gaur egungo GI-2637 errepidea da azpiegitura hori).

tramo de la GI-2637, entre aproximadamente los pK 1+180 al 1+240, en el inicio del segundo tramo de la carretera, entre los pKs 2+040 a 2+200, y, finalmente en las cercanías al nuevo camino al barrio de Zulaaldea, ente los pks 2+450 al 2+600-, donde es la nueva vía ciclista la que se sitúa más próxima al cauce.

Sin embargo, el diseño proyectado reduce las posibles afecciones que pudieran surgir de esta proximidad al espacio protegido. En efecto, en los tramos que discurre por el interior del ZEC del Alto Oria, los rellenos se llevan a cabo, bien en el lado de la carretera contrario a la orilla del río, o cuando es en el mismo, son muy reducidos y, en general, no llegan hasta el propio cauce, ni alteran su morfología, ni afectan al hábitat de interés comunitario prioritario 91E0, uno de los elementos claves de conservación de dicho ZEC. Además, se respeta el actual sistema de drenaje para evitar el desvío de cauces ya consolidados o la creación de nuevos puntos de vertido.

Por otra parte, si se analiza el contenido del Anexo I *Directrices, regulaciones y actuaciones comunes* del Decreto 215/2012, de 16 de octubre, por el que se designan Zonas Especiales de Conservación catorce ríos y estuarios de la región biogeográfica atlántica y se aprueban sus medidas de conservación, y, más concretamente, su título 5 *Directrices y regulaciones relativas a los usos y actividades*, se constará que el diseño propuesto cumple dichas determinaciones ya que:

- En cuanto a la carretera, en la directriz 7.D.2 para infraestructuras se establece que *“en el diseño de las infraestructuras y conducciones lineales se adoptará el criterio de adaptar su trazado a las infraestructuras ya existentes”*, tal y como se realiza en el proyecto.
- Respecto al diseño adoptado para la vía ciclista, este cumple la directriz 8.D.2 para usos públicos y circulación rodada, donde se establece que, *“Con carácter general, se evitará la apertura de nuevas vías peatonales y/o ciclistas que discurren paralelas y próximas a las riberas de los ríos”* y, asimismo, la regulación 8.R.1 que determina que *“Las vías peatonales y ciclistas que, al no contar con otra alternativa de trazado, deban discurrir por el interior de la ZEC, se apoyarán en infraestructuras ya existentes”*, que, en este caso, será la carretera GI-2637 actual.



Beraz, pentsa daiteke aurkeztu den proiektua bateragarria izan daitekeela kontserbazio bereziko eremua zaintzeko helburuekin, nahiz eta ebazpen honetan adieraziko diren prebentziozko hainbat neurri hartu beharko diren, gerta litezkeen afekzioak al bait saihesteko, eraikuntza fasean batez ere (solidoak ibilgua isurtzea uren kalitatea txartuz eta arrain espeziei eraginez; zarata sortzea; hautsa isurtzea; higadura gertakariak sortaraztea; eta abar).

Orobat, ez da inpaktu nabarmenik aurreikusten 2000 Natura Saretik kanpo dauden espazio eta elementuetako ingurumen balioen gainean (esate baterako, harizti azidofiloen eta baso misto atlantikoaren gainean), baldin eta ebazpen honetako neurriak hartzen badira.

Kultur ondareari dagokionez, eta ikusirik aurkeztu den trazatua, printzipioz badirudi Donejakue bidearen monumentu multzoa izango dela inpaktu zuzena izango duen ondare bakarra, zeren eta Donejakue bidea orain zabalduko den errepidean barna baitoa. Kasu horiek aurreikusitako kultur ondare hori babesten duen 2/2012 Dekretuak, III. eranskinen 14. artikuluan xedatzen baitu ezen, berrikuntza garrantzitsutan, ibiltarien segurtasuna hobetzeko neurriak hartuko direla eta, horretarako, bideak prestatuko direla bide-sistemaren paralelo (oinetakoak edota bidegorriak) eta, behar den tokietan, pasabideen edo bidegurutzeen arazoa konponduko dela. Alderdi horiek guztiak aurreikusita daude aurkeztu den proiektuan.

Azkenik, bizilagunek eta errepidearen erabiltzaileek paira ditzaketen afekzioak saihestezinak dira, obrak gaur egungo trazatuaren gainean egingo direnez eta, gertu, etxebizitzak daudenez (gertuago egongo dira proposatu den trazatuaren arabera). Horregatik bada, sortuko diren eragozpenak ahalik eta txikiak izan daitezten, hartu beharreko babes eta zuzenketa neurriak hartuko dira.

Ondorioak

Hitz batean, proiektu honen zati bat balio ekologiko handiko eremu batean dagoenez (Oria Garaiko kontserbazio bereziko eremua), arreta handiz zaindu behar dira ibaiaren ibilguari eta bazterrei eragin diezaieketen jarduketak guztiak, baina irizten diogu aurreikusi daitezkeen inpaktuetako gehien irismen espazial eta tenporala txikia izango dela eta, gehienetan, inpaktu horiek minimizagarriak edo itzulgarriak izango direla, baldin eta ebazpen honen xedapen zatian adierazten diren neurri babesle, zuzentzaile eta orekatzaileak hartzen badira.

Beraz, proiektuaren ezaugarriak, erasandako eremuaren ingurumen-hauskortasuna eta inpaktuaren

Por tanto, se puede considerar que el proyecto presentado puede ser compatible con los objetivos de conservación de la ZEC, aunque se deberán adoptar una serie de medidas preventivas que se citarán en esta resolución para evitar al máximo las posibles afecciones que se puedan producir, sobre todo durante la fase de construcción (emisión de sólidos al cauce que empeoren la calidad de las aguas y afecten a las especies piscícolas, generación de ruido, emisión de polvo, desencadenamiento de procesos erosivos, etc).

Asimismo, no se prevén impactos relevantes sobre los valores ambientales de los espacios y elementos situados fuera de la Red Natura 2000 tales como los bosques de roble acidófilo-bosque mixto atlántico, siempre que se adopten las medidas establecidas en esta resolución.

En cuanto al patrimonio cultural, a la vista del trazado presentado, en principio, parece que el único bien directamente afectado será el Conjunto Monumental del Camino de Santiago, ya que, en esta zona, el Camino de Santiago discurre sobre la propia carretera que ahora se va a ampliar. Para estos casos, ya contemplados en el Decreto 2/2012 por el que se protege este bien cultural, se establece en el artículo 14 del Anexo III de este decreto, que, en las reformas de entidad, se deberán tomar medidas tendentes a mejorar la seguridad del viandante, habilitando caminos paralelos al viario (peatonal y/o bidegorri) así como solucionando el paso o cruce allí donde sea necesario, aspectos que ya se prevén en el proyecto presentado.

Finalmente, las posibles afecciones a los vecinos y a los usuarios de la carretera son inevitables dado el desarrollo de las obras sobre el trazado actualmente existente y la cercanía a las viviendas, que aumentará con el trazado propuesto, pero se deberán adoptar las medidas protectoras y correctoras correspondientes para minimizar en lo posible las molestias que se provocarán.

Conclusión

En definitiva, localizándose este proyecto, en parte, en un ámbito de alto valor ecológico como es el ZEC del Alto Oria, que obliga a extremar las precauciones en todas las actuaciones que puedan afectar al cauce y a los márgenes del río, se entiende que la mayoría de los impactos previsibles presentan una extensión espacial y temporal reducida, siendo minimizables o reversibles, siempre que se adopten las medidas protectoras, correctoras y compensatorias que se mencionan en la parte dispositiva de esta Resolución.

Por tanto, consideradas las características del Proyecto, la sensibilidad ambiental del área afectada y



ezaugarri potentzialak aztertu ondoren, urtarrilaren 11ko 1/2008 Errege Dekretu Legegileak, ingurumen inpaktuaren ebaluazioari buruzko legearen testu bateratua onartzen duenak, III. eranskinean xedatutako irizpideak aplikatuz, eta apirilaren 2ko 16/2012 Foru Dekretuak 7.6.c) artikuluan xedatutakoari jarraiki, Ingurumeneko eta Obra Hidraulikoetako zuzendari nagusiak,

EBAZTEN DUT

Lehen.- Erabakitzea *Kortaberriko biribilgunetik Zegamaraino GI-2637 errepidea hobetzea eta Ondaraldeko poligonotik Zegamako hiriguneraino bizikleta eta oinezkoen bide bat egitea* proiektuan ez dela ingurumen inpaktuaren banakako ebaluazioaren prozedura bete behar, egindako azterketaren ondoren irizten baita proiektu horrek ez duela inaktu kaltegarri nabarmenik sortuko, baldin eta proiektuaren sustatzaileak behar bezala berreskuratzen baditu obrek hartutako eremuko ingurumena eta paisaia, eta aintzat hartzen baditu ebazpen honen hirugarren puntuari agertzen diren jarraibideak.

Bigarren. Hala ere, errepideen plataformak zabaltzea jasota dagoenez EAEko ingurumena babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorreko I.C epigrafean, ingurumen inpaktuaren ebaluazio sinplifikatuko prozedura bat bete beharko da, non ingurumeneko inaktu aipagarrienak identifikatu diren eta inaktu horiek gutxitzeko zuzenketa neurriak adieraziko diren, ebazpen honen hirugarren ataleko proposamenak barruan direla. Gainera, txosten horren edukia erantsi egin beharko zaio proiektua onartuko duen administrazio ebazpenari.

Hirugarren. Proiektuak, bere garapenean, kontuan hartuko ditu agindu hauek:

1.- Obrak egiten diren bitartean, ez da beharrezkoa baino lur-hedadura gehiago hartuko. Beraz, obrak hasi aurretik, ahalik eta zehaztasun handienaz mugatu (balizatu) eta mapetan jarri beharko da zer gehieneko lur-hedadura hartuko duten bai errepidearen eta bizikleta bidearen trazatuko obren zonak, eta baita lurren eta landare lurren aldi baterako pilaketek, soberakinen biltegiak, obrako instalazio eta eraikuntzek, makina parkeak, material, olio eta erregaien biltegiak, ibilgailuak garbitzeko eremuek, hondakin urak arazteko sistemak, trafikoaren behin-behineko desbideratzeak eta obra barneko eta kanpoko bide sareak ere. Orobat, intereseko landarediak ez dezan beharrezko ez den inakturi pairatu, zedarritu (balizatu) egin beharko dira 91E0 lehentasunezko intereseko habitateko eta harizti azidofiloen unada edota ale adierazgarriak, baldin eta inaktun zuzena pairatu badezakete bai bide

las características del potencial impacto, y aplicando los criterios del anexo III del Real Decreto Legislativo 1/2008, de 11 de enero, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de evaluación de impacto ambiental y, en virtud de lo previsto en el artículo 7.6.c) del Decreto Foral 16/2012, de 2 de abril, esta Directora General de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas,

RESUELVE

Primero.- Considerar que el *Proyecto de mejora de la carretera GI-2637 desde la rotonda de Kortaberria hasta Zegama y de construcción de una vía ciclista peatonal desde el polígono Ondaraldea hasta el casco urbano de Zegama*, no debe someterse al procedimiento de evaluación individualizada de impacto ambiental, ya que tras el análisis efectuado, se considera que el mismo no va a producir impactos adversos significativos, siempre y cuando el promotor del proyecto lleve a cabo una adecuada restauración ambiental y paisajística del entorno afectado por las obras y se tengan en consideración las prescripciones del apartado tercero de esta resolución.

Segundo.- Sin embargo, dado que los ensanches de plataforma de carreteras son actividades recogidas en el epígrafe I.C de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, deberá llevarse a cabo un procedimiento de evaluación simplificada de impacto ambiental, el cual deberá culminar en un informe de impacto ambiental que identificará las afecciones ambientales más significativas y expresará las medidas correctoras para minimizarlas, entre las que se encontrarán las propuestas en el apartado tercero de esta resolución y cuyo contenido debería incorporarse al de la resolución administrativa que apruebe el Proyecto.

Tercero.- El proyecto, en su desarrollo, deberá tener en cuenta las siguientes prescripciones:

1.- No se afectará a más superficie de la necesaria durante el desarrollo de las obras, por lo que, con carácter previo al inicio de las mismas, se deberá delimitar (balizar) y cartografiar con la mayor exactitud posible el área máxima de superficie a ocupar, tanto por las diferentes zonas de la obra correspondientes al trazado de la carretera y la vía ciclista, como por las diferentes unidades de obra correspondientes a la ubicación de los acopios temporales de tierras y tierra vegetal, de las instalaciones y edificaciones de obra, del parque de maquinaria, de los almacenes de materiales, aceites y combustibles, de las áreas destinadas a limpieza de vehículos, de los sistemas de depuración de aguas residuales, de los desvíos provisionales del tráfico y de la red de caminos de obra interiores y exteriores. Asimismo, para prevenir afecciones innecesarias a vegetación de interés, se deberán delimitar (balizar) aquellos rodales y/o



azpiegiturak egiteko obregatik eta baita obra horiek egiteko behar diren behin-behineko azpiegiturengatik ere (makineria parkea; obra-materialen behin-behineko biltegiatze-eremua; eraisketa eta indusketa-materialen behin-behineko pilaketak egiteko eremua; eta abar).

2.- Oria Garaiko kontserbazio bereziko eremuaren barruan gauzatuko den proiektuaren zatian, eremu horretarako onartuta dauden jarraibideak, arauak eta jarduketak bete beharko dira (1 y 2), horietako bat delarik ibilgua eta erriberak ez aldatzea (7.R.3. araua). Zentzu horretan, kontuan hartuko da Uraren Euskal Agentziak kontsultari emandako erantzuna, hark adierazi baitu bizikleta bidea ibaiaren alde aldenduenera zabaldu beharko litzatekeela 2+500 kilometro puntuan. Beste aldetik, ibaia nahitaez bideratu edo haren bazterrak egonkortu behar badira, ingeniariaritza naturalistikoko teknikak aukeratuko dira lan horiek egiteko. Azkenik, jadanik badauden bideak erabiliko dira lehentasunez, eta eskura dauden teknika onenak erabiliko dira leku horretan kontserbatu beharreko gauzen gaineko inpaktua minimizatzeko, kontuan hartuta baldintza ekonomiko eta tekniko bideragarriak, kostuak eta irabaziak eta gainerako inguruabarrak.

3.- Arreta berezia jarriko da substantzia solido edo likido kutsatzailerik ez isurtzeko Oria ibaian. Gai xeheak isuri ditzaketen jarduera guztiak (hondeaketak, betelanak, makineriak ibilgua zeharkatzea eta abar) lehorrean egingo dira; halaber, beharrezko neurriak hartu beharko dira euriagatik, isurketagatik edo infiltrazioagatik obren eremuan sar daitezkeen urak arazteko eta, beharrezkoa bada, oztopo iragazledunak edo dekantazio-baltsak edo antzeko gailuak ezarriko dira. Edonola ere, eurite-egunetan ez da lur mugimendurik egingo. Makineria parkeetarako, ibilgailuak garbitzeko, lur beltza biltegiatzeke eta, oro har, instalazio osagarriak ezartzeko eremuak Oria Garaiko kontserbazio bereziko eremutik kanpo jarriko dira.

4.- Indusketak egin aurretik, lur beltza erretiratu egingo da, lurrak lehengoratzeko eta birlandatzen erabili ahal izateko geroago. Lur hori bildu eta pilatzeko, ibilgailuak eta makineria igaroko ez diren lekuak aukeratuko dira eta kalitatea ziurtatzeko moduko baldintzetan gordeko da.

5.- Proiektuaren exekuzioak irauten duen bitartean, obrek berariaz edo inguruan hartutako lekuak

ejemplares representativos del hábitat de interés prioritario 91E0 y del robledal acidófilo que pudieran verse directamente afectados, tanto por las obras de las infraestructuras viarias, como por las infraestructuras provisionales (parque de maquinaria, área de almacenamiento temporal de materiales de obra, de acopios temporales de materiales de derribo y excavación, etc.) necesarias para efectuarlas.

2.- La ejecución del Proyecto dentro de la zona designada como Zona Especial de Conservación Oria Garaia/Alto Oria deberá adaptarse a las directrices, regulaciones y actuaciones aprobadas para dicho espacio (1 y 2), entre las que se encuentra el de evitar la alteración del cauce y de las riberas (regulación 7.R.3). En este sentido, se tendrá en cuenta la respuesta a consultas emitida por URA, en la que se establece la conveniencia de ampliar la plataforma del carril bici hacia el lado más alejado del río en el entorno del pk 2+500. Asimismo, si finalmente fuera indispensable realizar cualquier tipo de encauzamiento y/o refuerzo de los márgenes del río, se deberá optar por técnicas de ingeniería naturalística para el desarrollo de dichos trabajos. Por último, se utilizarán preferentemente los viales ya existentes y se recurrirá al empleo de las mejores técnicas disponibles en orden a minimizar el impacto sobre los elementos objeto de conservación del lugar, en condiciones económica y técnicamente viables, tomando en consideración los costes y los beneficios y en función de las circunstancias concurrentes.

3.- Deben extremarse las precauciones para evitar cualquier vertido o derrame de sólidos o líquidos contaminantes sobre el río Oria. Todas las operaciones que puedan implicar la emisión de finos (excavaciones, desmontes, rellenos, etc.) se ejecutarán en seco y deberán adoptarse las medidas necesarias para depurar las aguas que por precipitación, escorrentía o infiltración entren en contacto con la zona de obras, implantando, si fuera preciso, dispositivos como barreras filtrantes o balsas de decantación. En cualquier caso, se evitará la realización de movimientos de tierras en días de precipitaciones intensas. Las áreas destinadas a parques de maquinaria, limpieza de vehículos, almacenamiento de tierra vegetal y, en general, las instalaciones auxiliares, se dispondrán fuera de las áreas incluidas en el ZEC del Alto Oria.

4.- Previamente a las excavaciones, se procederá a retirar la tierra vegetal para su posterior reutilización en las tareas de reconstrucción de terrenos y revegetación. El almacenamiento y acopio de esta tierra se hará en lugares por los que no se prevea el paso de vehículos y maquinaria y en condiciones que aseguren su calidad.

5.- Durante la ejecución del Proyecto, las zonas propias de las obras así como su entorno afectado



(makineria-parkeak, makinentzako igarobideak, sarbideak) ahalik eta garbien mantenduko dira. Lanak amaitu ostean, garbiketa-kanpaina zorrotz bat egingo da, proiektuak hartutako eremuan obren hondakin guztiak garbitzeko.

6.- Proiektuan, obrek hartutako lur guztien lehengoratzeko ekologikoa eta paisaiakoa aurrez ikusiko da (lur irauliak; sarbideak; obrako materialak pilatzeko lekuak; hondar espazioak; eta abar). Ahal den neurrian, berreskuratze lanak eraikuntza lanekin batera egingo dira eta, berreskuratze helburuak arrakasta izan dezan, kontuan hartu beharko dira ereintzak eta landaretzak mantentzeko lanak; esate baterako, aitzurketa arinak; ongarritzea; ureztatzea; hutsarteak betetzea; eta espezie exotikoak eraustea). Lehengoratzeko horrek lehentasunezko helburu hau izango du: inguruko landare potentziala berreskuratzea eta ekosistemen egoera hobetzen laguntzea Oria Garaiko kontserbazio bereziko eremuan. Ildo horretan, Oria ibairen ubidetik gertuen dauden eremuetan birlanaketak egiteko, haltzadi kantabriarreko espezie autoktono ohikoak erabiliko dira (zuhaitz geruzan: *Alnus glutinosa*, *Acer campestre*, *Fraxinus excelsior*, eta abar; baita suhaixka-erakoak ere: *Cornus sanguinea*, *Corylus avellana*, *Crataegus monogyma*, *Frangula alnus*, *Rosa gr canina*, *Rubus ulmifolius*, *Salix atrocinerea*, *Salix caprea*, *Viburnum lantana*, eta abar); eta ibilgutik urrun dauden eremuetan, berriz, helburua izango da baso misto atlantikoa eta harizti azidofiloa lehengoratzeko (*Quercus robur*, *Castanea sativa*, *Acer campestre*, *Ulmus glabra*, *Tilia sp*, *Crataegus monogyma*, *Sorbus sp.*, *Frangula alnus*, eta abar). Horretarako, proiektuaren eremuaren inguruko genotipoak erabili dira eta landaketa modulu heterogeneoak eta irregularrak erabiliko dira zuhaitz eta zuhaixka espezieen osakerari dagokionez. Aurrekoa gorabehera, proiektuek nekazaritza ustiatetikako lurrak hartzen badituzte, jarduketaren aurretik zuten erabilerak berriro ematea izango da paisaia lehengoratzeko helburua, baldin eta egiztatzeko bada lur horiek ezinbestekoak direla ustiategiaren bideragarritasunerako.

7.- Kontrol-neurriak hartu beharko dira mugitutako lurretan edo begetaziorik gabeko lurretan ez finkatzeko inbasio fenomenoak sor ditzaketan landare espezieak, esaterako, panpa-lezka (*Cortaderia selloana*) eta japoniar fallopia (*Fallopia /Reynoutria japonica*). Arreta berezia eduki beharko da japoniar fallopiarekin, zeren Oria ibaiaren ibilgu nagusian zabaltzen ari baita, kolonizazio-gaitasun handia baitu, desagerrarazten zaila baita, eta lanek aldatutako eremuetan, esaterako, proiektuan proposatutakoetan, erraz zabaltzen baita. Ildo horretan, bereziki kontrolatu beharko da landare-estalkia berrezartzeko erabiliko diren lurrak nondik datozen, aipatutako espezieek erasandako lekuetako lurrik erabili ez dadin. Halaber,

(parques de maquinaria, zonas de paso de maquinaria, áreas de acceso) se mantendrán en las mejores condiciones de limpieza. Una vez finalizadas las obras, se llevará a cabo una rigurosa campaña de limpieza, debiendo quedar el área de influencia del Proyecto totalmente limpia de restos.

6.- El Proyecto deberá contemplar la restauración ecológica y paisajística de todos los terrenos afectados por las obras (terrenos removidos, accesos, zonas de acopios de materiales de obra, espacios residuales, etc.). La restauración se ejecutará, en la medida de lo posible, de forma simultánea a la realización del resto de las actuaciones constructivas y se deberán prever las labores de mantenimiento de las siembras y plantaciones necesarias para garantizar el éxito final de la restauración, (abonados, riegos, reposición de marras, eliminación de especies exóticas, etc.). El objetivo preferencial de dicha restauración será restablecer la vegetación potencial de la zona y contribuir a mejorar el estado de los ecosistemas en el ZEC del Alto Oria. A este respecto, y para aquellos ámbitos más cercanos al cauce del río Oria, la revegetación se realizará con especies autóctonas típicas de la aliseda cantábrica (para el estrato arbóreo: *Alnus glutinosa*, *Acer campestre*, *Fraxinus excelsior*, etc.; y entre las arbustivas: *Cornus sanguinea*, *Corylus avellana*, *Crataegus monogyma*, *Frangula alnus*, *Rosa gr canina*, *Rubus ulmifolius*, *Salix atrocinerea*, *Salix caprea*, *Viburnum lantana*, etc.), y para los ámbitos más alejados del cauce, su restauración irá dirigida hacia la recuperación del bosque mixto atlántico-robledal acidófilo (*Quercus robur*, *Castanea sativa*, *Acer campestre*, *Ulmus glabra*, *Tilia sp*, *Crataegus monogyma*, *Sorbus sp.*, *Frangula alnus*, etc.); empleándose genotipos cercanos al ámbito del Proyecto y módulos de plantación heterogéneos e irregulares en cuanto a la composición de las especies arbóreas y arbustivas. No obstante lo anterior, cuando los proyectos afecten a terrenos que formen parte de explotaciones agrarias, la restauración ambiental podrá ir dirigida a restaurar los usos del suelo anteriores a la actuación, siempre y cuando dichos terrenos se demuestren indispensables para la viabilidad de las mismas.

7.- Deberán adoptarse medidas de control para evitar que los terrenos removidos y desprovistos de vegetación constituyan una vía de entrada para especie vegetales susceptibles de provocar fenómenos invasivos como la Fallopia japonesa (*Fallopia japonica*) o la hierba de la pampa (*Cortaderia selloana*). Se tendrá especial precaución con difundir esta última especie ya que se encuentra en expansión en el curso principal del río Oria, posee una gran capacidad colonizadora, es de difícil erradicación y se difunde a través de las zonas alteradas por las obras como las propuestas. A este respecto, se deberá controlar, en particular, el origen de las tierras utilizadas en las labores de restauración de la cubierta



landaredi komunitatearen lehengoratzeko azkar bat egin beharko da, eta landaredi horren dinamikaren jarraipena egin beharko da, inbasio-fenomenorik agertzen ote den antzemateko, eta hala bada, horren aurkako beharrezko neurriak hartzeko.

8.- Bisoien Europarraren Kudeaketa Plana onartzen duen 2004ko maiatzaren 12ko Foru Agindua 9. eta 10. artikuluetan xedatutakoa betetz, Gipuzkoako Foru Aldundiko Berrikuntzako, Landa Garapeneko eta Turismo Departamentuaren oniritzia beharko du proiektuak. Halaber, espezie horren ugalketa epe kritikoan zehar; hau da, martxoaren 15a eta uztailaren 31a bitarte, ibilguan edo inguruetan jarduketarik ez egiteko ahalegina egin beharko da.

9.- Obren garaian sortutako hondakinak kudeatzean, araudi hau beteko da: 22/2011 Legea, uztailaren 28koa, hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzkoa; 112/2012 Dekretua, eraikuntzako eta eraispenerako hondakinen sorrera eta kudeaketa arautzeko; eta 49/2009 Dekretua, otsailaren 24koa, hondakinak hondakindegietan biltegitara eta betelanak eginda ezabatzea arautzeko. Hala, soberakinak sortuz gero, horiek zabortege baimenduta utzi beharko dira. Proiektuan, aurrekoaz gain, eraikuntzako eta eraispenerako hondakinen kudeaketari buruzko azterketa bat erantsi beharko da, 112/2012 Dekretuko 4.1 artikuluan zehaztutako edukia duela. Beste aldetik, neurri orokor bezala, hondakinak balioztatze-leku baimendutara eramango dira, balioztatzea teknikoki eta ekonomikoki bideragarria den kasu guztietan. Azkenik, proiektuaren eremuan belar-sastrakak garbitu edota landaredia moztuz gero, hortik ateratako lur beltza ustiatu edota berrerabili egingo da ahal den neurrian (in situ konpostea egitea); ez da inoiz erreko.

10.- *Lurzorua kutsa dezaketen jarduerak edo instalazioak dituzten lurzoruen inbentarioan* dauden eremuetan (GI-2637 errepidearen bigarren tartean eta harrobiaren arean), lurzoruaren kalitateari buruzko ikerketa bat egin beharko da, lurzoruaren kutsadura prebenitu eta zuzentzeko 2005eko otsailaren 4ko Legeak xedatzen duen bezala. Ikerketa horren ondorio gisa, gaitzat kalitatearen adierazpena duen ebazpen bat emango du Ingurumeneko Sailburuordetza.

11.- Hartu beharreko neurri prebentiboak hartuko dira, ez kaltetzeko eremu horretan egon daitekeen ondare historiko-arkitektonikoa eta arkeologikoa (Altzibar burdionako presuntziozko arkeologia gunea, eta abar). Indusketa lanetan eta lurrak kentzeko lanetan izaera

vegetal, evitando el empleo de tierras de emplazamientos que estuvieran afectadas por las citadas especies. Asimismo, deberá hacerse una pronta restauración de la comunidad vegetal cuya dinámica deberá seguirse para detectar la aparición de fenómenos invasivos y aplicar, en su caso, las medidas de erradicación que sean necesarias.

8.- En aplicación de los artículos 9 y 10 de la Orden Foral de 12 de mayo de 2004, por la que se aprueba el Plan de Gestión del Visión Europeo, el Proyecto requerirá el visto bueno del Departamento de Innovación, Desarrollo Rural y Turismo de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Asimismo, se procurará evitar cualquier actuación en el cauce o sus cercanías durante el periodo crítico para la reproducción de la especie comprendido entre el 15 de marzo y el 31 de julio.

9.- Los residuos generados durante el transcurso de las obras se gestionarán de acuerdo con lo previsto en la Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados, el Decreto 112/2012, de 26 de julio, por el que se regula la producción y gestión de residuos de construcción y demolición, y el Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos. Así, en el caso de que se generen materiales sobrantes inertes, deberán depositarse en vertederos autorizados. Además, el proyecto deberá incluir un estudio de gestión de residuos de construcción y demolición con el contenido definido en el artículo 4.1. del Decreto 112/2012. Por otra parte, como medida general, todos los residuos cuya valorización resulte técnica y económicamente viable deberán ser remitidos a valorizador debidamente autorizado. Finalmente, en cuanto al material vegetal procedente de los trabajos de desbroce y/o tala de la vegetación de las áreas afectadas, se procurará aprovecharlo y/o reutilizarlo – “compostaje in situ”, y en ningún caso, se procederá a su quema.

10.- En aquellas zonas incluidas en el “*Inventario de Suelos con Actividades e Instalaciones Potencialmente Contaminantes*” – al inicio del segundo tramo de la carretera GI-2637 y área de la cantera-, se deberá proceder a la realización de una investigación de la calidad del suelo, tal y como se establece en la Ley 1/2005 para la prevención y corrección de la contaminación del suelo. Dicha investigación concluirá con la resolución de una declaración de la calidad por parte de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

11.- Se establecerán las medidas cautelares y correctoras necesarias para prevenir, en su caso, la afección al patrimonio histórico-arquitectónico y arqueológico de la zona (zona de presunción arqueológica de la ferrería Altzibar, etc.). Si en el



arkeologikoko aztarnaren bat aurkitzen bada, Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Zuzendaritzari jakinaraziko zaio berehala, eta horrek adieraziko du zer neurri hartu behar diren. Orobat, 2/2012 Dekretua betez, Donejakue bidearen jarraipena bermatu beharko da eta Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Departamentuaren baimena eskatu beharko da.

12.- Obrak egiten diren bitartean, pertsonak bizi diren inguruetan zarata eragozpenak sortzea saihestuko da. Lanak egiteko erabilitako makina eta ibilgailuen soinu emisioak 212/2002 Errege Dekretuak, zenbait makina aire librean erabiltzean sortzen diren soinu igorpenak arautzen dituenak, zehaztutako mugak bete beharko ditu.

13.- Ingurumen Zaintzako Programa bat aurkeztu beharko da proiektuarekin batera, ziurtatzeko ebazpen honetan aipatzen diren prebentzio neurriak eta neurri zuzentzaileak, nahiz sustatzaileak berak diseina ditzakeenak, aplikatzen direla, neurri horiek eraginkorrak direla eta, aurreikusi habeko ingurumen inpaktuak agertzen badira, inpaktu horiek kontrolatuko direla. Ingurumen jarraipen hori teknikari batek edo talde aditu batek egingo du, eta, gutxienez, ondoko alderdiak kontrolatuko dira:

- a. Obretan zehar inpakturen bat paira dezaketen ingurumen-elementu baliotsuak identifikatzea eta seinatzea, eta kontrolatzea inpaktu eta okupazio eremuak aldeztu aurretik mugatu eta baliztatutako azaleretara mugatzen direla.
- b. Lanek zuzenean hartutako eremuan, ibaian behera isuri daitezkeen elementu solidoak kontrolatzea; baita urak edo sedimentuak kutsatu ditzaketen istripuzko isuriak ere.
- c. Berrezarpen ekologikoaren eta paisaiakoaren arrakasta egiaztatzea, eta espezie inbaditzaileak kontrolatzea.
- d. Obran zehar sortutako hondakinak egoki kontrolatzea eta, otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuak, hondakinak hondakindegietan biltegitratuta eta betelanak eginda ezabatzea arautzen duenak, xedatutakoaren arabera, geldoen zaborteziak jartzeko baimena eskuratzea.
- e. Donejakue bidearen jarraipena bermatzea eta ondare historiko eta arkeologikoko ondasunei ez eragitea; eta, orobat, Gipuzkoako Foru Aldundiko Kultura Departamentuaren baimenak eskuratzea.

transcurso de las labores de desmonte y remoción de terrenos se produjera algún hallazgo que suponga un indicio de carácter arqueológico, se informará inmediatamente a la Dirección de Cultura de la Diputación de Gipuzkoa, que será la que indique las medidas a adoptar. Asimismo, y en cumplimiento del Decreto 2/2012, se deberá garantizar, en todo caso, la continuidad del camino de Santiago y se deberá solicitar autorización al Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

12.- Se evitará producir molestias sonoras a los entornos habitados durante el desarrollo de las obras. La emisión sonora de la maquinaria y vehículos usados en la ejecución de las obras cumplirá lo establecido por el R.D. 212/2002 por el que se regulan las emisiones sonoras en el entorno debidas a determinadas máquinas de uso al aire libre.

13.- El Proyecto deberá incorporar un Programa de Vigilancia Ambiental con el objetivo de velar por la aplicación de las medidas preventivas, correctoras y compensatorias que se mencionan en esta Resolución y las que pudieran diseñar el propio promotor, la efectividad de las mismas y el control de la aparición de impactos ambientales no previstos. Este seguimiento ambiental se efectuará por parte de un técnico o equipo competente, que controlará, al menos, los siguientes aspectos:

- a. Identificar y señalar los elementos ambientales valiosos que no deben ser afectados durante el transcurso de las obras y controlar que la afección y ocupación de las obras se limite a las áreas previamente definidas y balizadas.
- b. El control de los posibles aportes de sólidos aguas abajo de la zona directamente afectada por las obras, así como posibles vertidos accidentales de sustancias que pudieran contaminar las aguas o los suelos.
- c. El éxito de la restauración ecológica y paisajística y el control de especies invasoras.
- d. La adecuada gestión de los residuos generados durante la obra y la obtención de la aprobación para los vertederos de inertes establecida en el Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos.
- e. El mantenimiento de la continuidad del camino de Santiago y la no afección a bienes del Patrimonio Histórico y Arqueológico, así como la obtención de las autorizaciones correspondientes del Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Gipuzkoa.



f._Lurzoruaren adierazpenari buruzko prozedura betetzea, baldin eta lur mugimenduak egin behar badira “Lurzorua *kutsa dezaketen jarduerak edo instalazioak izan dituzten edo dituzten lurzoruen Inbentarioan*” dauden orubetan.

14.- Babes, zuzenketa eta konpentsazio neurrien eta, orobat, ingurumen zaintzako neurrien aurrekontu xehatua egin beharko da, eta aurrekontu hori aurrekontu orokorrean (4. dokumentua) eta baldintza teknikoen agirian (3. dokumentua) sartu beharko da.”

Zuen jakinerako eta dagozkion ondorioetarako adierazten dizuedana.

f._La realización del procedimiento de declaración del suelo en el caso de ejecución de proyectos de movimientos de tierra en solares incluidos en el “*Inventario de suelos con Actividades o Instalaciones Potencialmente contaminantes del Suelo*”.

14.- El conjunto de medidas protectoras, correctoras y compensatorias, así como la vigilancia ambiental deberán ser presupuestados en detalle e incluidos en el presupuesto general (documento 4) y en el pliego de condiciones técnicas del Proyecto (documento 3).”

Lo que le comunico a Vd. para su conocimiento y efectos oportunos.

Donostia, 2014ko maiatzaren 5a
Donostia-San Sebastián, a 5 de mayo de 2014

IDAZKARI TEKNIKOA/EL SECRETARIO TECNICO,

Izp. / Fdo.: Juan José de Pedro

Jakinarazia / Comunicado a:

**BIDE AZPIEGITURETAKO ZUZENDARITZA NAGUSIA /
DIRECCIÓN GENERAL DE INFRAESTRUCTURAS VIARIAS
INGURUMENENKO ZERBITZUA / SERVICIO DE MEDIO AMBIENTE**